

**1M01 - 1M10
SINGLE AXIS LOCKING KNEE
INSTRUCTIONS FOR USE**

**1M01 - 1M10
GENOU MONOAXIAL A VERROU
NOTICE DE MONTAGE**

USE

Slow-walking or sedentary patients with low activity level.
Patients up to 100 kg (carried load included).
Patients requiring the maximum safety provided by a locked knee.

ALIGNMENT (Fig. 2)

The alignment shown opposite is highly recommended.

BEARING ADJUSTMENT (Fig. 1)

Tighten or loosen screw (1) with a 3 mm hex wrench until you achieve the desired adjustment.

CAUTION ! Check systematically that the knee locks in extension (locking noise and free motion range of the lever = about 2 mm)

CABLE MOUNTING (Fig. 3)

- Place cross piece (3) in the holes of lever (2).
- Insert screw (4) in cross piece (3).
- Fit nut (5) on screw (4).
- Insert rivet (6) in the hole of nut (5).
- Put cable (7) in rivet (6).
- Adjust the length of cable (7).
- Tighten screw (4) to clamp the cable
- Cut off the excess material.
- Place cap (8) on nut (5).

CAUTION : In maximal flexion the socket must necessarily get in contact with the collar of the tube-holder. Any other contact is forbidden.

FRICITION ADJUSTMENT (Fig. 1)

1. Unlock central screw (9) with a 2 mm hex wrench.
2. Tighten or loosen main screw (10) with a 4 mm hex wrench.
3. Lock central screw (9) : tightening torque 2.5 Nm.

HOW TO CONVERT 1M01 → 1M10 (Fig. 4)

Remove two screws (11) and take care not to lose the joint axes.
Select position A or B for handle (12).
Fit covers (13) on handle (12).
Insert the ends of handle (12) in the holes of lever (2).
Connect them together with screws (14).

HOW TO CONVERT 1M1 → 1M01 (Fig. 4)

Remove screws (14), covers (13) and handle (12).
Mount the cable as indicated above.

Replace screws (14) by hex headless screws provided with the cable !

ACCESSORIES :

- Extension assist : 1R02
- Release handle : 1M01100 or 1X110

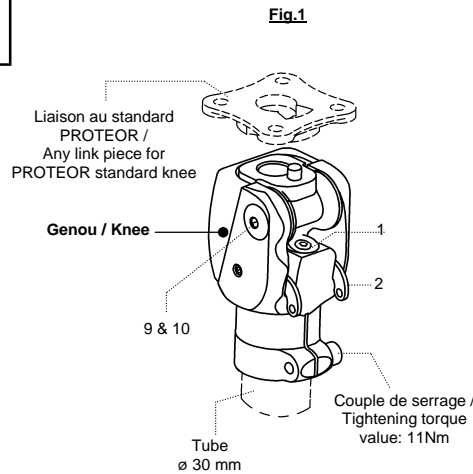


Fig.2

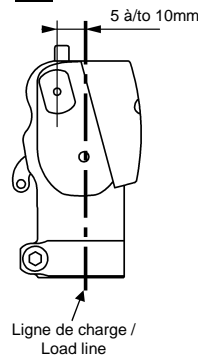


Fig.3

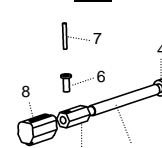
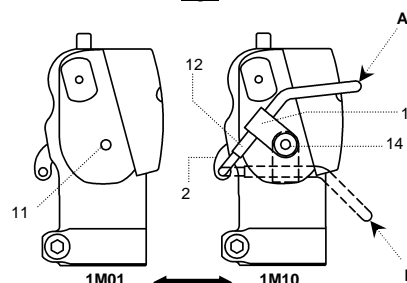


Fig.4



UTILISATION

Patients peu actifs ayant une démarche lente ou une activité sédentaire.
Patients d'un poids maximum de 100 Kg, charge portée incluse.
Patients nécessitant la sécurité maximale d'un genou verrouillé.

ALIGNEMENT (Fig.2)

L'alignement indiqué ci-contre est vivement recommandé.

REGLAGE DE LA BUTEE (Fig.1)

Au moyen d'une clé six pans de 3 mm, serrer ou desserrer la vis (1) jusqu'à l'obtention du réglage désiré.

ATTENTION ! Vérifier systématiquement que le genou verrouille en extension (bruit de verrouillage et amplitude de mouvement libre de levier = 2mm environ)

MISE EN PLACE DU CABLE (Fig.3)

- Placer l'entretoise (3) entre les branches du levier (2)
- Introduire la vis (4) dans l'entretoise (3)
- Engager l'écrou (5) sur la vis (4)
- Introduire le rivet (6) dans le trou de l'écrou (5)
- Placer le câble (7) dans le rivet (6)
- Régler la longueur du câble (7)
- Serrer la vis (4) pour bloquer le câble
- Couper l'excès de câble
- Insérer le capuchon (8) sur l'écrou (5).

ATTENTION : il est impératif que l'emboîture soit au contact du collier du porte-tube en flexion maximale. Toute autre zone de contact est à proscrire.

REGLAGE DE LA FRICITION (Fig.1)

1. Débloquer la vis centrale (9) au moyen d'une clé six pans de 2 mm.
2. Serrer ou desserrer la vis principale (10) au moyen d'une clé six pans de 4 mm.
3. Bloquer la vis centrale (9) : couple de serrage 2.5 Nm.

CHANGEMENT DE VERSION 1M01 → 1M10 (Fig.4)

Retirer les deux vis (11) en prenant garde de ne pas perdre les axes d'articulation.
Choisir pour la manette (12) la position A ou B.
Mettre en place les chapes (13) sur la manette (12).
Engager les extrémités de la manette (12) dans les trous du levier (2).
Solidariser l'ensemble grâce aux vis (14).

CHANGEMENT DE VERSION 1M10 → 1M01 (Fig.4)

Retirer les vis (14), les chapes (13) et la manette (12).
Installer le câble comme indiqué plus haut.
Remettre, à la place des vis (14), les vis 6 pans sans tête contenues dans le conditionnement du câble !

ACCESSOIRES:

- Rappel à l'extension: 1R02
- Manette de déverrouillage par câble: 1M01100 ou 1X110

1M01 - 1M10
MONTAGEANLEITUNG FÜR EINACHS-KNIE
MIT FESTSTELLUNG

VERWENDUNG

Wenig aktiv Patienten, die langsam gehen oder überwiegend sitzen.
Patienten (inklusive der getragenen Last) bis zu 100 kg.
Patienten mit Bedarf an der maximalen Sicherheit eines verriegelten Knies.

AUFBAU (Abb. 2)

Der nebenstehender Aufbau ist besonders empfohlen.

EINSTELLUNG DES ANSCHLAGS (Abb. 1)

Mit einem 3 mm Sechskantschlüssel die Schraube (1) bis zu der gewünschten Einstellung hinein- oder herausdrehen.

VORSICHT : Systematisch überprüfen, dass die Verriegelung des Knies in Extension erfolgt (Verriegelungsgeräusch und Weite der freien Hebelbewegung = circa 2 mm)

EINSETZUNG DES KABELS (Abb. 3)

- Das Querstück (3) in die Löcher des Schiebers (2) drücken.
- Die Schraube (4) in das Querstück (3) einführen.
- Die Schraubenmutter (5) auf die Schraube (4) setzen.
- Die Niete (6) in das Loch der Schraubenmutter (5) einführen.
- Das Kabel (7) in der Niete (6) einsetzen.
- Die Länge des Kabels (7) einstellen.
- Die Schraube (4) zum Anziehen des Kabels hineindrehen .
- Das überschüssige Kabel abschneiden.
- Die Kappe (8) in die Schraubenmutter (5) einführen.

VORSICHT : In maximaler Flexion muß der Schaft die Schelle des Rohr-Halters berühren. Alle andere Berührungsbereiche sind verboten.

EINSTELLUNG DER REIBUNG (Abb. 1)

1. Die Zentralschraube (9) mit einem 2 mm Sechskantschlüssel lösen.
2. Die Hauptschraube (10) mit einem 4 mm Sechskantschlüssel hinein- oder herausdrehen.
3. Die Zentralschraube (9) anziehen (Anzugsmoment 2.5 Nm).

UMWANDLUNG 1M01 → 1M10 (Abb. 4)

- Die 2 Schrauben (11) abnehmen. Es soll darauf geachtet werden, die Gelenkachsen nicht zu verlieren.
- Stelle A oder B für den Schieber (12) auswählen.
- Die Deckel (13) auf dem Schieber (12) einsetzen.
- Die Enden des Schiebers (12) in die Hebellöcher (2) einführen und mit den Schrauben (14) befestigen.

UMWANDLUNG 1M10 → 1M01 (Abb. 4)

- Die Schrauben (14), die Deckel (13) und den Schieber (12) abnehmen.
- Das kabel (wie gezeigt oben) einsetzen.

Die Sechskant-Stiftschrauben (eingeschlossen in der Kabelverpackung) anstatt der Schrauben (14) setzen !

ZUBEHÖR :

- Vorbringer : 1R02
- Entriegelungsvorrichtung : 1M01100 oder 1X110

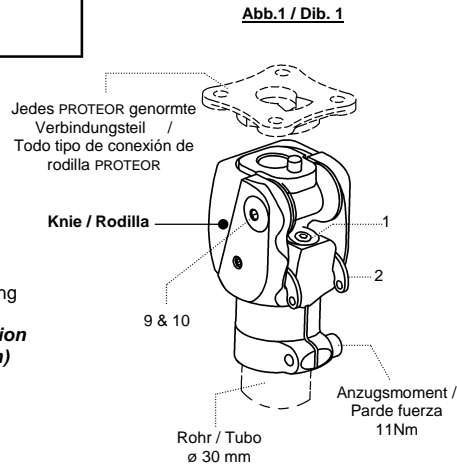


Abb.2 / Dib.2

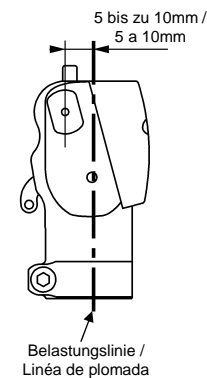


Abb.3 / Dib.3

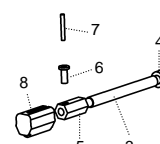
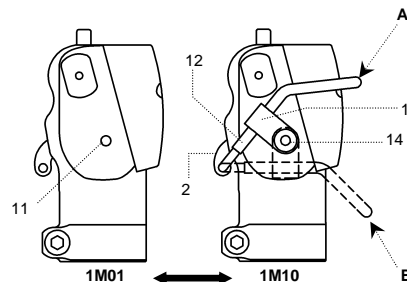


Abb.4 / Dib.4



1M01 - 1M10
RODILLA MONOCENTRICA CON CIERRE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

UTILIZACION

Pacientes de actividad reducida con marcha lenta o de actividad sedentaria.
Pacientes cuyo peso máximo sea de 100 kg, carga incluida
Pacientes que necesiten de la seguridad maxima proporcionada por el cierre.

ALINEAMIENTO (Dib. 2)

Se recomienda el alineamiento mostrado en el dibujo 2.

AJUSTE DEL TOPE (Dib. 1)

Con una llave hexagonal de 3 mm, apretar o aflojar el tornillo (1) hasta conseguir el ajuste deseado.

PRECAUCION : Verificar que el bloqueo de la rodilla se efectua en extension siempre (ruido de bloqueo y amplitud de movimiento libre del mando= 2 mm aproximadamente)

COLOCACION DEL CABLE (Dib. 3)

- Colocar el eje (3) en los orificios de la palanca (2).
- Introducir el tornillo (4) en el eje (3).
- Ensamblar la tuerca (5) con el tornillo (4).
- Introducir el roblón (6) en el orificio de la tuerca (5).
- Introducir el cable (7) en el roblón (6).
- Ajustar la longitud del cable (7).
- Ajustar el tornillo (4) par bloquear
- Cortar el exceso de cable.
- Instalar el capuchón (8) sobre la tuerca (5).

PRECAUCION : En flexión máxima, es imperativo que el encaje esté en contacto con el collar del porta tubo. Cualquier otra zona de contacto se debe evitar.

AJUSTE DE LA FRICCIÓN (Dib. 1)

1. Liberar el tornillo central (9) con una llave hexagonal de 2 mm.
2. Apretar o aflojar el tornillo principal (10) con una llave hexagonal de 4 mm.
3. Bloquear el tornillo central 9 (2.5 Nm) con una llave hexagonal de 2 mm.

CAMBIO DE VERSION 1M01 A 1M10 (Dib. 4)

Retirar los dos tornillos (11) con cuidado de no perder los ejes de articulación. Escojer la posición A o B para la palanca (12). Colocar la abrazaderas (13) sobre la palanca (12). Introducir las extremidades de la palanca (12) en los orificios del cierre (2). Fijar el conjunto con los tornillos (14).

CAMBIO DE VERSION 1M10 A 1M01 (Dib. 4)

Retirar los tornillos (14), la abrazaderas (13) y la palanca (12). Colocar el cable como indicado.

Recuerde colocar los tornillos hexagonales sin cabeza incluidos en el acondicionamiento del cable, en el lugar de los tornillos (14)!

ACCESORIOS:

- Dispositivo elástico para ayuda a la extensión : 1R02
- Mando de desbloqueo : 1M01100 ó 1X110